

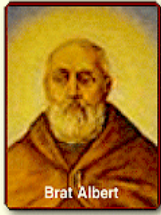
POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



XXIII niedziela w ciągu roku
Sunday in Ordinary Time
8 września /September 8, 2019



Duszpasterstwo prowadzą **KSIEŻA CHRYSZTUSOWCY**
Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00am - 3:00pm

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

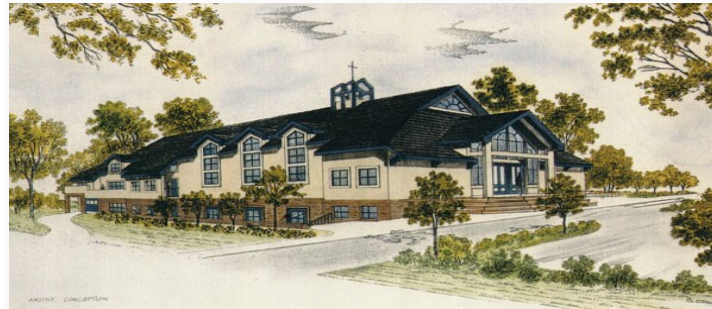
SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm

PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 3:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish
12:45pm Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30pm
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call



GRUPA RÓŻAŃCOWA

We wrześniu modlimy w
intencji dzieci i młodzieży
rozpoczynających nowy rok
szkolny.

ROSARY GROUP

In September we pray for
youth starting their new
school year.



Panie, ty zawsze byłeś nam ucieczką.
In every age, o Lord, you have been our refuge.

Psalm 90

PIĄTEK/FRIDAY - 6 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30pm ++ Ron, Shila and Christopher Collins

SOBOTA/SATURDAY - 7 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

5:30pm ++ Jadwiga i Leon Żurek - córka

NIEDZIELA/SUNDAY - 8 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

9:00am + Gertrude Porwol

10:30am O Boże błog. dla Marii Rygiel z okazji 71.roc. urodz.

- Elżbieta Agredano

PIĄTEK/FRIDAY - 13 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30pm Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 14 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

5:30pm Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 15 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

9:00am ++ Maria Albertina, Humberto & Francisco Fagundes

10:30am + Helena Antonik (roc. śmierci) - Z. J. Prokop

12:45 pm O Boże błog. dla Barbary Szareckiej

SRODA/WEDNESDAY - 18 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30pm Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 20 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30pm Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 21 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

5:30pm Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 22 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

9:00am For God's blessing for Theresa Silveira on her

Birthday

10:30am O Boże błog. dla Zuzanny Prokop z okazji urodzin

12:45 pm + Irena Janowska - córka z rodziną

SRODA/WEDNESDAY - 25 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30pm Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 27 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30pm Wolna intencja

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWNiedziela, 8 września

9:00 AM Melinda Alivio, Chau Nguyen

10.30 AM Karolina i Dominika Swedek

Niedziela, 15 września

9:00 AM Sheryl Walters, Larry Vollman

10.30 AM Patryk Becla, Krzysztof Kozak

12:45 PM Magdalena i Olivia Kadłuczka

Dzisiaj zostanie zebrana II składka na **Edukację Katolicką**.

Today, the second collection will be taken for will be taken for **Catholic Education**.

SKŁADKA/COLLECTION:

09/01 I składka - \$ II składka -

Bóg zapłać za każdą ofiarę.**May God reward your generosity.****KAWIARENKA:**

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc.

NAJWIĘKSZA MĄDROŚĆ

Nauka o mądrości osiągnęła szczyt, kiedy Jezus, Mądrość odwieczna, przyszedł ukazać ludziom przez swoje słowo i swój przykład drogę zbawienia. Taki jest temat dzisiejszej ewangelii: „Jeśli kto przychodzi do Mnie, a nie ma w nienawiści swego ojca i matki, żony i dzieci, braci i siostr, nadto i siebie samego, nie może być moim uczniem. Słowo „nienawidzić” znaczy tutaj, według języka semickiego: „kochać mniej”, „nie stawiać wyżej”, jak wynika z podobnego wyrażenia u Mateusza. „Kto miłuje ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien” Tylko Bóg ma prawo do bezwzględnego pierwszeństwa w sercu i życiu człowieka; Jezus jest Bogiem, a zatem słusznie wymaga tego jako nieodzownego warunku, aby być Jego uczniem.. Jezus zdążając do Jerozolimy, gdzie zostanie ukrzyżowany, tłumowi, który idzie za Nim, wskazuje na konieczność niesienia jak On krzyża z miłością i wytrwałością. On niósł krzyż aż do śmierci, na nim umarł; chrześcijanin nie może myśleć, że tylko niekiedy go poniesie, lecz powinien brać krzyż na ramiona każdego dnia, aż do śmierci. Jak nie wolno stawiać ponad Chrystusa żadnego stworzenia, nawet najdroższego, tak też nie wolno stawiać nad Niego własnego powodzenia, korzyści lub zadowolenia. By naśladować Tego, kto umarł na krzyżu dla naszego zbawienia, trzeba być gotowym zaryzykować nawet życie. To jest mądrość, jakiej uczył Jezus.

NARODZENIE NMP - Matki Boskiej Siewnej

8 września wspominamy narodziny Matki Bożej. Kościół woła w dzień Jej święta: „Twoje narodzenie, Bogurodzico Dziewico, zwiastowało radość całemu światu; z Ciebie się narodziło Słońce sprawiedliwości, Chrystus, który jest naszym Bogiem. On uwolnił nas od potępienia i przywrócił nam łaskę. On zwyciężył śmierć i dał nam życie wieczne”. Kościół nazywa Ją Gwiazdą Zaranną zwiastującą bliski wschód słońca, czyli spełnienie obietnicy. „Tak jak gwiazda owa, «jutrzienka», poprzedza wschód słońca, tak Maryja, od swego Niepokalanego Poczęcia, poprzedziła przyście Zbawiciela, wschód Słońca sprawiedliwości w dziejach rodzaju ludzkiego” (Jan Paweł II, *Redemptoris Mater*).

Ewangelie nie mówią o narodzeniu Maryi. Braki te uzupełniają pisma apokryficzne, które są ważnym przekazem wiary chrześcijan żyjących w pierwszych wiekach. Wśród nich wyróżnia się Protoewangelia Jakuba, napisana w połowie II wieku. Apokryf ten podaje imiona rodziców Maryi, którymi są Joachim i Anna. Mówi o miejscu narodzenia i dzieciństwie Maryi, o oddaniu Jej przez rodziców na dalsze wychowanie do świątyni.

W święto Matki Bożej Siewnej, jak każe dawny zwyczaj, rolnicy przynoszą do poświęcenia ziarno przeznaczone na tegoroczny zasiew.

*Idzie Matka Boska Siewna po jesiennej roli,
wsiewa ziarno w ziemię czarną
w złotej aureoli.*

DICIPLESHIP

Each of us has a list of responsibilities that are important. We have work and families, organizations we support and people who depend on us. We try to fulfill all our duties properly. This is part of living a good, Christian life. Undoubtedly there are times when we could give more, and maybe even sometimes when it would be best to give a little less. But we feel committed to doing what's asked of us, and when we do these things, we feel we've done what we should – what God asks of us. And yet, in today's Gospel Jesus tells us that this is not enough. Simply fulfilling what is required as a parent, child, employee, committee chairperson or neighbor is not the essence of discipleship. Jesus says: *If any one comes to me without hating his father and mother, wife and children, brothers and sisters, and even his own life, he cannot be my disciple. Whoever does not carry his own cross and come after me cannot be my disciple.*

Discipleship is not just one more hobby or extracurricular activity. Discipleship is *why* we do what we do, mindful of the costs it brings. What Jesus commands is prioritizing him as the source of our life, and as its ultimate end. It is making our love for him the ordering principle of everything else we do. For without him, nothing else matters.

THE NATIVITY OF THE BLESSED MARY

September 8th - The Nativity of the Blessed Virgin Mary or the Birth of the Virgin Mary, refers to a Christian feast day celebrating the birth of the Blessed Virgin Mary.

The modern canon of scripture does not record Mary's birth. The earliest known account of Mary's birth is found in the Protoevangelium of James, an apocryphal text from the late 2nd century, with her parents known as St. Anne and St. Joachim. In the case of saints, the Church commemorates their date of death, with St. John the Baptist and the Virgin Mary as the few whose birth dates are commemorated. The reason for this is found in the singular mission each had in salvation history, but traditionally also because these alone were holy in their very birth (for Mary, see Immaculate Conception; John was sanctified in St. Elizabeth's womb).

Devotion to the innocence of Mary under this Marian title is widely celebrated in many cultures across the globe.

A “break” for your marriage!

Give your marriage the “best vacation break” by making Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next Marriage Encounter Weekends include: Nov 8-10, 2019 in Menlo Park and Sep 13-15, 2019 in Concord. For more information and/or to register for a Weekend, visit our website: sanjosewwme.org or 408-782-1413.

Are You a Registered Parishioner?

If you attend Mass here regularly, we encourage you to register as a member of Saint Brother Albert Church and use the budget envelopes.

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

XXIII POLSKI FESTIWAL

ODBĘDZIE SIĘ W NIEDZIELĘ

15 WRZEŚNIA, 2019

10am - 5:00pm

Z A P R A S Z A M Y!

XXIII POLISH FESTIVAL

SEPTEMBER 15, 2019

PORZĄDEK MSZY ŚW.

Od niedzieli 15 września wraca normalny porządek Mszy św.; w niedzielę o 12:45 oraz w środę o 7:30pm. W środę przed Mszą św. - odmawiamy Nowennę do M.B. Częstochowskiej. **Zachęcamy do udziału!**

POMOC PRZY FESTIWALU

Trwają przygotowania do kolejnego Polskiego Festiwalu. Potrzebujemy Państwa pomocy w następujących kwestiach:

- Parafianie otrzymali listy festiwalowe z **biletami na loterię**. Bardzo atrakcyjna jest główna nagroda - tygodniowy pobyt na Hawajach. Prosimy o odsyłanie loterii do biura lub wrzucenie do koszyka
- potrzebujemy **sponsorów**, szczególnie gier dla dzieci i wynajęcia jumpers.

- książek dla dzieci w języku polskim (w dobrym stanie).
- sposobów **reklamowania** naszego festiwalu. Prosimy zabierać plakaty i ulotki i rozprawdzać je w miejscach pracy, wśród znajomych, itp. Kontakt: (408) 251-8490

MIŁUJCIE SIĘ” - zachęcamy do nabywania i lektury, a w nim m.in. piękne świadectwa nawrócenia.

To wspaniała lektura na wolny czas w wakacje, a jednocześnie wielka pomoc duchowa.

Czy wiesz, że: Papież Franciszek odbywa podróż apostolską do 3 afrykańskich krajów. Hasłem pielgrzymki są słowa: “Nadzieja, pokój i pojednanie”. W ramach swojej 31. podróży zagranicznej Ojciec Święty odwiedzi Mozambik, Madagaskar i Mauritius.

Jest to czwarta podróż Franciszka na Czarny Kontynent: Maroko (marzec 2019), Egipt (kwiecień 2017), Kenia , Uganda i Republika Środkowoafrykańska (listopad 2015).

Jak dotąd w Mozambiku, Madagaskarze i Mauritiusie gościł jedynie Jan Paweł II. Papież Polak odwiedził Mozambik we wrześniu 1988 r., Madagaskar w kwietniu 1989 r. i Mauritius w październiku 1989 r.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojciec, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski, o którą pokornie proszę.

Ojciec nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

- Poszukuję opiekunki dla naszego 10- miesięcznego synka w Palo Alto. Praca na pełny etat, poniedziałek - piątek od 8 do 17, z możliwością zamieszkania u nas. (650) 505 6898
- Potrzebna Pani mówiąca po polsku do opieki nad starszą kobietą. (408) 828-8785.
- Oferuję opiekę nad dzieckiem /pomoc domową/ lekcję gry na fortepianie/ naukę języka polskiego. Lidia (408) 722-5164
- Firma sprzątająca domy szuka pracowników w rejonie Bay Area. Samochod nie jest wymagany. Transport do miejsca pracy zagwarantowany. Spotkanie pracowników rano w San Mateo lub Hayward. Proszę dzwonic 916-586-1985. LADY AGA CLEANING SERVICE needs Workers to clean houses in Bay Area. You don't need a car. Transportation to job site and all tools provided by company. Meeting place in San Mateo or Hayward. Excellent pay - lot more than others! Flexible days. 916-586-1985.

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051
408.839.9335
Liz@JacobDavis.com
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

ZONN AGENCY **Paczki do** **Polski**

Misja św. Brata Alberta w San Jose
SOBOTA, 5 października
w godz. 3-4.30 pm

Walnut Creek: 5 października (sobota) 9.30 – 10.30 am
Redwood City: 6 października (niedziela) 12.00 -2 pm

Po dalsze informacje proszę dzwonic pod nr tel.

650-967-5510



KLOSEK | LAW OFFICES

Estate Planning. Trust Administration. Probate

SPRAWY PRAWNE

- *Testamenty, powiernictwo spadkowe, rozporządzenia majątkowe, medyczne pełnomocnictwa (WILLS and TRUSTS)
- *Zakładanie, utrzymywanie i rozwiązywanie korporacji, kompanii i spółek (LLC, CORPORATION, LIMITED PARTNERSHIP)

MÓWIMY PO POLSKU

Jack Klosek - Attorney at Law
www.kloseklawoffices.com (650) 906-0442

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

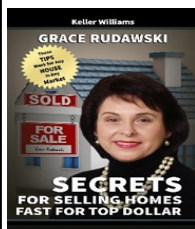
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kiełbasa, twarog, kapusta,
ogorki, buraczki, sałatki,
makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki,
knedle, grzyby suszone,
chrzan, polskie alkohole,



kw
KELLERWILLIAMS.

Grace Rudawski
Real Estate Broker
Certified Senior
Advisor
Cal BRE# 01233596

Call/text 408.832.2294

www.GraceRudawskiAuthor.com -FREE Book
www.HowMuchYourHomeIsWorth.com -

FREE Home Evaluation!

Klucz do Twojego DOMU!

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic:

- Kupno i sprzedaż domow
- Kupno inwestycyjnych nieruchomości
- Zarządzanie nieruchomościami
- Pomoc w przefinansowaniu i więcej...



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLENSKI, DDS

Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com
www.altosdentist.com

Jacob Davis
Real Estate



ROM SKIERSki
Relator

Please call **(408) 505-7300**
or email: rskierski@verizon.net
www.RomHomes.com
„ALL ROADS LEAD TO ROM”